



Technology Infusion/Impact in Chinese Curriculum

善用電腦科技教授中文第二外語課程
By Joanna Huang
joannahuang@cdnis.edu.hk

LTT Department
and Chinese Dept.



Learning and Teaching Technologies Dept.
加拿大國際學校的電腦老師們

CDNIS



G6 Nihao Class: Skype with Taiwan School (2008/2009)

本校六年級與臺灣忠信學校跨國的語文交流活動

-Home Page

home Protected page discussion (59) history notify me

guest Join Help Sign In wikispaces

Huang Laoshi's letter to the students of both schools on Feb. 22, 2009:

親愛的學生們：

Dear students:

我已幫你們設立了兩校協同合作的網頁，但願藉由本次的網路跨校活動，你們會覺得學習他國語言不再是沈悶而單調。The collaboration web pages are created for our coming collaborative activities between both schools. Hope you will find that learning a foreign language is interesting after this project.

非常感謝臺灣朋友和本校的學生進行這樣的活動。沒有你們的支持和參與，美夢終未變成真。I would like to take this opportunity to express my sincere thanks to the Taiwan school for participating in this international collaborative project. Without your support, the dream cannot come true.

祝兩校同學的中文、英文都能進步神速！I hope the students in both schools will make good progress in learning Chinese and English.

:) 黃老師
Huang Laoshi

G6 Skype with Taiwan School 忠信學校 (2008/2009)

-Student Writing in Wiki 視訊活動前的寫作活動

Julian Edit This Page page discussion history notify me

joannahuang My Account Help Sign Out wikispaces

Skype test call 4:

今天有很多的電視節目。我最喜歡看喜劇。今天有我喜歡的節目。這個節目是The Simpsons & Family Guy。今天七點有三分鐘的simpsons，這個節目很好看。八點有卡通影片，八點半是教育節目。我不喜歡看教育節目和愛情片。昨天我、哥哥和爸爸去電影院看電影。這部電影是恐怖片或武俠片。我喜歡看這部電影。我哥哥喜歡看喜劇片。我爸爸喜歡看偵探片和喜劇片。我媽媽喜歡看偵探片。昨天的節目表是：五點有科幻片，六點有喜劇片（我最喜歡的），七點半有武俠片，八點有恐怖片（我不喜歡的節目），九點有偵探片。（這個節目馬馬虎虎），十點到十二點是足球節目。（我喜歡踢足球，但是我不喜歡看。）

Skype test call 3:

我媽媽最喜歡開車去美術館看展覽。我爸爸喜歡坐火車去動物園看動物。媽媽送我和哥哥去北邊，到了路口時，我們去了右邊（東邊。）我們坐校車去北邊和右邊，我們走路去學校。我的奶奶和爺爺開車去東邊。他們也走路和坐車去打高爾夫球。晚上他們開車去市場買菜。我舅舅走路到南邊去打高爾夫球。晚上他開車去買菜。他走路去北邊，到了路口時，走去西邊回家。我媽媽最喜歡騎自行車去動物園看動物。我跟她去，那些動物很好看。

Skype test call 2:

媽媽送我和哥哥去學校。我的家很遠，要二十分鐘。我爸爸坐汽車去辦公室上班。媽媽送我們去學校，過了一會兒她坐汽車上班。哥哥坐媽媽的車去學校。晚上走路跟我一起去坐公共汽車回家。我的舅舅在加拿大坐汽車打高爾夫球。我的阿姨和她的丈夫坐汽車去辦公室上班。第二個舅舅走路去百貨公司買菜，他走路回家工作。我的小孩騎開車去學校。

G6 Skype with Taiwan School 忠信學校 (2009/2010)

-Student Writing in Wiki 視訊活動前的寫作活動

joannahuang My Wikis My Account Hi

☆ Gabriela Edit This Page page discussion history notify me

Gabriela

1st Skype Session Article

你好！我叫何佳琪，我今年十一歲，我讀六年級。我有音樂、編織、一個姐姐和一隻狗。我的狗很可愛，他叫Cooper。我喜歡踢足球、看書、游泳和滑雪。我的朋友是李美華、包美華、Jacqueline、Simone、Hannah和Tamar。我喜歡上學。我特別喜歡美術課、體育課、地理課和英語課。你呢？星期一我有英語課和中文課，星期二我有中文課和體育課，星期三我有英語課和音樂課，星期四我有體育課和中文課，星期五我有音樂課、中文課、和英語課。

再見！
何佳琪

2nd Skype Session Article

你好！今天星期五。星期五我有中文、法語、音樂、數學和英語。我的中文老師是黃老師。我的中文作業很少。我的學校是香港加拿大國際學校。我的學校很大，很漂亮。我的學校有三棟教學大樓。教學大樓裡有中文教室、英語教室、圖書館、體育館、游泳池、餐廳、電腦室、校長室和教師辦公室。我的學校有一個音樂室，兩個餐廳和四個操場。一個餐廳在六樓，一個操場也在六樓，另一個餐廳在十二樓，一個操場在十一樓。我的學校的游泳池在一樓。你的學校有游泳池嗎？你喜歡游泳嗎？我的學校有很多的體育課。我參加了學校的女子足球隊。你呢？你參加學校的體育課嗎？

3rd Skype Session Article

你好，我學中文三年左右了。我覺得中文容易學。你學英文多久了？你覺得容易學嗎？我每天坐校車上學，從學校回家我也坐校車。我認識坐校車上學和回家。你學校車去學校嗎？我有時候坐校車，有時候坐計程車去上學。我媽媽是家庭主婦，她沒有工作。週末我常常坐計程車和朋友一起去電影院。我在週末的時候跟媽媽和我的狗去散步。我喜歡走路。我常去走路。大概走兩公里左右。你喜歡走路嗎？我的生日是三月三日，可是今天是三月五日。昨天是我的生日。我們在家裡開了一個快樂的生日會。我請了九個好朋友來我的家。我們一起玩遊戲。我喜歡跟一家人一起去遊樂園。我和家人坐車去遊樂園只要幾分鐘就到了。

G6 Skype with Taiwan School 忠信學校 (2010/2011)

-Collaboration Page in Wiki 協同合作互動網頁

Hi Colleen, hi Elaine.

They are five people in my family. I have one older brother and sister. I was born in Taiwan, and I live in Hsinchu now. I want to be a musician. I like music a lot. I like to eat chocolate. I don't like to go to school, because I don't like to study. Ha I usually go to school by car. My father can drive a car. I am thirteen years old. I am a junior high school student. I like sports, but I like to play the computer at home more. I've only been Taipei for once. It is very beautiful. I have some birds and fishes. I think there are maybe five thousand students in my school.

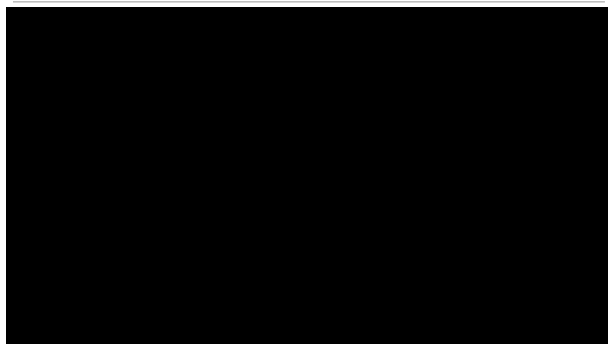
G6 Skype with Taiwan School 忠信學校 (2009/2010)
- Learning material posted in Wiki 上載教學內容



G6 Skype with Taiwan School 忠信學校
- Third Lesson 第三次視訊會議活動 (2008/2009 Year)



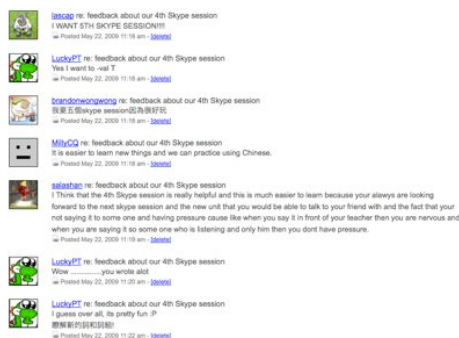
G6 Skype with Taiwan School 忠信學校
- Third Session 第三次視訊會議活動 (2009/2010 Year)



G6 Skype with Taiwan School 忠信學校
- Fourth Session 第四次視訊會議活動 (2009/2010 Year)



G6 Skype type with Taiwan School 忠信學校 :
-Students reflection 學生的反思 2008/2009



G6 Skype type with Taiwan School 忠信學校：
-Students reflection 學生的反思 2009/2010



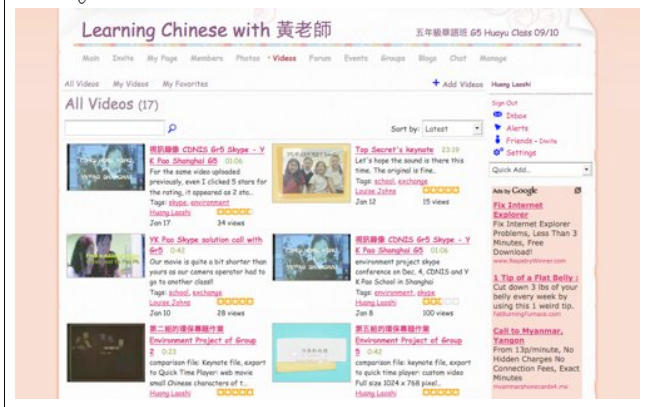
Gs Global Project with YK Pao School, Shanghai (2009/2010)
 五年級和上海包玉剛學校的 IB 環保專題作業
 - Tool: Ning Blog Main Page



Gs Global Project with YK Pao School, Shanghai 上海包玉剛學校
 五年級環保專題作業
 - Students' Discussion in Forum



Gs Global Project with YK Pao School, Shanghai 上海包玉剛學校
 五年級環保專題作業
 - Project Videos



Gs Global Project with YK Pao School, Shanghai 上海包玉剛學校
 五年級環保專題作業
 - Photos



Gs Global Project with YK Pao School, Shanghai 上海包玉剛學校
 五年級環保專題作業
 - Skype Video Conference of CDNIS & YK Pao School



Gs Global Project with YK Pao School, Shanghai 上海包玉剛學校
 五年級環保專題作業
 - One of the Keynote / Quick Time Player Movie Video Project



Recent Activity

Courses

Calendar

My Documents

People

Groups

Post: Update Assignment Event More

Recent Activity



Chinese Language: GS MA 2010/2011

posted 各組的匯報作業。

Mon Feb 14, 2011 at 8:26 pm



Chinese Language: GS MA 2010/2011

posted Environment Projects.

Sun Feb 13, 2011 at 10:16 am



Chinese Language: GS MA 2010/2011

posted 自我反思。

Mon Jan 3, 2011 at 12:54 pm



Chinese Language: GS MA 2010/2011

posted Project Presentation.

Thu Dec 16, 2010 at 10:37 am



Joanna Huang > Chinese Language: GS MA 2010/2011

親愛的學生們：
 請參閱有關的總結性評估 (PYP Summative Assessment) 和自我評估 (PYP Self Reflection) 附件。訂定這適用於個人的學習目標。
 3 頁表格
 Sun Dec 5, 2010 at 8:38 am 0 comments



Chinese Language: GS MA 2010/2011

posted PYP_Self-Reflection.doc
 和 PYP_Summative_Assessment.doc.

Joanna Huang

Canadian International School of Hong Kong

Upcoming

There are no upcoming assignment events. When assignments are created for your courses, you can see here ordered by date.

Your Courses

Chinese Language: GS MA 2010/2011

schooler
Search
Home Profile Inbox
Account

Joanna Huang Canadian International School of Hong Kong Help

Chinese Language: GS N/A 2010/2011 • Discussions •

各組的環保作業

啟：班導師：親愛的學生們：我們將會利用 schooler 做為本年度專題作業的交流平台。希望你們和美老師一起快樂樂學地學中文。:) 美老師期望大家努力完成這次的環保作業，故置了各組的環保作業。歡迎在此平臺分享你們的看法和意見。


3 黃奕婷

Created by Joanna Huang on Mon Feb 14 at 1:26 pm
[Edit Page](#)


Filter by user:

- [All users](#)
- [Kevin Ge WOW! 大家都做得很好!](#)
Mon Feb 14 at 1:30 pm · [Reply to Kevin - Delete](#)
- [Ryan Yu 我覺得全組人的環保作業做得很好!! :-\)\)](#)
Mon Feb 14 at 1:31 pm · [Reply to Ryan - Delete](#)

This comment by Yahoo Ho has been deleted.



Nicole Chan 我覺得每一組同學做的作業都不錯。大家都做得很努力。但是有一些作業的影片有一些問題，但是都不錯。
Mon Feb 14 at 1:32 pm · [Reply to Nicole - Delete](#)



Bianca Cheung 我覺得大家都做得很好，大家都很有努力的做這個環保作業。
Mon Feb 14 at 1:33 pm · [Reply to Bianca - Delete](#)



Yan Wu Li 大家的作業都做得很好，但是我們還可以改進。

[View Statistics](#)

[Edit Thread](#)

[Send Message](#)

[Add Course](#)

[Add Members](#)

Recent Activity

[Analytics](#)

[Attendance](#)

[Gradebook](#)

[Assignments \(1\)](#)

[Documents \(2\)](#)

[Pages \(3\)](#)


[Discussions \(3\)](#)

[Add Content](#)

[Feedback/Support](#)

[Shortcuts](#)

Comment Timeline


 [Comment 21 of 21](#)

Posted by Joanna Huang
Mon Feb 14 at 1:26 pm

flickr You aren't signed in Sign In Help

Home The Tour Sign Up Explore Search

紫禁城 Forbidden City



Uploaded on April 26, 2008 by [tsung_kuanhs](#)

Viewing tsung_kuanhs's photostream

中國之旗 China Trip (Set)

17 photos

Tags: 北京, Beijing

Additional Information

(All rights reserved)

紫禁城，即舊時中央官署所在地。它坐落於北京中軸線北端，是明清兩朝皇家宮殿。其建築宏偉壯麗，佔地廣闊，是中國古代宮殿建築的集大成者。

A composite image featuring a young girl in a colorful striped sweater and a young boy in a white shirt, both looking down. The image is part of a social media post with comments.



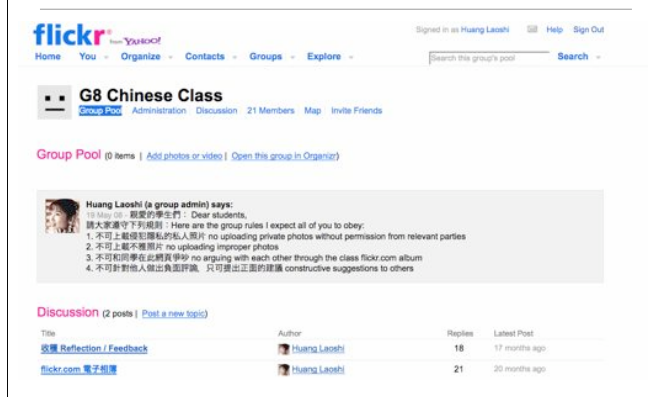
Huang Laoshi says:

能夠擁有知心的朋友是一種不可多得的福氣！

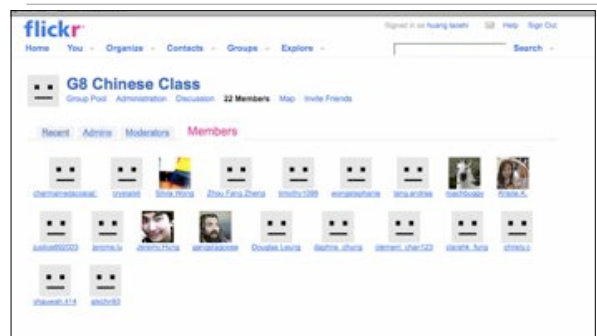
Photos: 24 months ago. | [permalink](#) | [delete](#) | [edit](#)

朋友會陪伴我們一輩子。失落時他們總會安慰我們，遇到困難時更會助我們一臂之力。無論天涯海角，我們永遠都不會加斷對方的聯繫。從彼此的優點和缺點，我獲得這張照片充分地表達了真正友誼深遠的意義。其實照片不用什麼誇張的笑容或舉動去表達朋友與朋友之間的感情，這種簡單的手搭肩膀的動作就已經可以代表友情的和煦的力量。這一張照片也代表了我知道這次旅途中無數的朋友通過了彼此之間的幫襯，也同時間認識了許多新朋友。我們不知道這種「手牽手，一直走到最後！」

G7/G8 China Trip Project 七年級和八年級的中國之旅專題作業:
- Teacher Sets Clear Rules and Expectations 訂定明確的規則指引



G7/G8 China Trip Project:
- Students are in private flickr group



G7/G8 China Trip Project:
- Students give feedbacks to teacher 學生的心得分享



G7/G8 China Trip Project 2009/2010:
- Using pages to create Project for sharing trip experience
利用Pages 以電子圖像及文字與他人分享中國之旅



G7/G8 China Trip Project 2009/2010:
- Using pages to create Project for sharing trip experience
利用Pages 以電子圖像及文字與他人分享中國之旅



Photo Book is created for culture appreciation
after local trip or overseas trip 設計電子圖書:



Besides, Podcast is created for culture appreciation 製作電子圖像並錄音：



Besides, Podcast is created for culture appreciation 製作電子圖像並錄音：

